

Music 音樂

Learning and Teaching Resource List 學與教資源表

Website: <http://www.hkedcity.net/edbosp>

(A) Textbooks in Recommended Textbook List 適用書目表教科書

Please refer to the Recommended Textbook List of EDB: www.edb.gov.hk/rtl

請參閱教育局適用書目表：www.edb.gov.hk/rtl

(B) Learning and teaching materials developed by EDB 教育局編制的學與教資源

| No. 編號 | Title / Description 題目 / 內容簡介 | CRC call no./Web link 中央資源中心索書號 / 網址 |
|-------------------------------------|---|--|
| Primary (P1 – P6) 小學 (小一至小六) | | |
| 1 | 藝術教育學習領域課程指引 (小一至中六) (2017) 本指引展示了更新的課程架構，說明藝術教育學習領域的課程宗旨、學習目標及學習重點，詳述課程持續更新下藝術教育學習領域的發展方向，並就課程規劃、學與教策略、評估及相關的學與教資源等提出建議。 | www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/arts-edu/AE_KLACG__Chi__2017.pdf |
| 2 | 《中國音樂小天地》 本教材套包括適用於小一至小六的教學計劃、附有伴奏的歌譜，以及三隻光碟：1. 樂曲欣賞介紹；2. 使用中國樂器的音樂創作程式、兒歌卡拉 OK 及樂譜；3. 中樂悠揚 - 中國樂器介紹。教材套部分聆聽曲目及樂器介紹，也適用於初中的教學。 | EDB 780.9512507 Z46 2002 |
| 3 | 《「聲響設計」作品指引》 本指引共收錄由多位本地作曲家所撰寫的「聲響設計」作品指引，讓學生更有效地掌握創作意念和技巧，教師亦可抽取其中個別作品指引的意念，應用於課堂教學及課外活動上，從而啟發學生的創意。 | EDB 372.87044 X53 1998 www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/arts-edu/references/mus/guideline.html |
| 4 | 學校音樂創藝展(小學) — 學校演出 主要收錄過往參與學校音樂創藝展(小學)最後匯演的學校演出片段。 | www.youth.gov.hk/tc/youth-studio/creative-music-showcase/index.htm |
| 5 | 學校動感聲藝展(小學) — 學校演出 主要收錄過往參與學校動感聲藝展(小學)最後匯演的學校演出片段。 | www.youth.gov.hk/tc/youth-studio/speech-choir-showcase/index.htm |

Senior Secondary (S4 – S6) 高中 (中四至中六)

| | | |
|---|---|---|
| 1 | <p>《音樂課程及評估指引(中四至中六)》(二零零七年) (二零一五年十一月更新)</p> <p>該課程及評估指引是由課程發展議會與香港考試及評核局聯合編訂，主要提供所需課程及評估資料，以便落實高中音樂科課程。</p> | <p>EDB780.712 K4 2007</p> <p>www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/arts-edu/pdp-nss-mus/Music%20CnA%20Guide_c_25-11-2015.pdf</p> |
| 2 | <p>《粵劇梆黃分析》</p> <p>本文章從理論和概念層面闡述粵劇梆黃的音樂特徵，並附有音樂選段分析，以供教師和學生理解粵劇梆黃的音樂結構。</p> | <p>www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/arts-edu/references/mus/Chinese%20opera%20Resources/analysesoofBanghuanginCantoneseopera.pdf</p> |
| 3 | <p>《粵劇南音分析》</p> <p>本文章以各個南音唱段的分析，引導教師及同學理解其音樂結構特點，文章後半部分的曲本例子和教學建議，可作為學與教的參考。</p> | <p>www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/arts-edu/references/mus/Chinese%20opera%20Resources/analysesoofNanyininCantoneseopera.pdf</p> |
| 4 | <p>《演奏評估示例匯篇- 鋼琴》</p> <p>本匯篇旨在幫助教師更有效地評估學生的演奏表現，內容包括各個演奏示例和演奏評語參考，學生亦可藉研究各示例瞭解自己的演奏水平。</p> | <p>http://www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/arts-edu/references/mus/Performing/Assessment%20Exemplars%20on%20Performing.pdf</p> |
| 5 | <p>《合奏教學注意事項》</p> <p>本文章摘錄自 2014/15 學年藝術教育組舉辦之四場合奏教學系列的工作坊，包括：(1)木管樂合奏、(2) 弦樂合奏、 (3)銅管樂合奏，以及 (4)中國器樂合奏，文章內容涉及合奏排練技巧、演繹及欣賞器樂合奏音樂的知識。</p> | <p>www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/arts-edu/references/mus/Performing/ensemble%20playing_final%20150902.pdf</p> |
| 6 | <p>《廣東音樂及江南絲竹》</p> <p>本文章從歷史文化背景和音樂特徵闡述廣東音樂及江南絲竹，並附有音樂欣賞例子，以供教師和學生瞭解上述樂種的音樂結構。</p> | <p>www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/arts-edu/pd/guangdongyinyue_n_jiangnan_sizhu.pdf</p> |

| | | |
|-------------------------|--|--|
| 7 | 《音樂創作學習教材套》 本教材套為教師提供創作的學與教材料，內容包括作曲技巧練習和創作活動指引。 | www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/arts-edu/references/mus/Creating/self-learning%20package%20on%20music%20composition%20section_updated.pdf |
| 8 | 《中國音樂學與教常用專有名詞漢語拼音對照表》 本對照表提供高中音樂科中國音樂學與教中常用專有名詞的漢語拼音對照，以供教師和學生參考。 | www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/arts-edu/references/mus-ref012/chinese%20music%20hanyupinyinc%20glossary_updated.pdf |
| 9 | 高中音樂科最新資訊 提供高中音樂科最新資訊，包括教師專業發展課程、高中音樂教師網絡，以及學與教資源。 | www.edb.gov.hk/nssmusic |
| Cross Levels 跨年級 | | |
| 1 | 藝術教育學習領域課程指引（小一至中六）(2017) 本指引展示了更新的課程架構，說明藝術教育學習領域的課程宗旨、學習目標及學習重點，詳述課程持續更新下藝術教育學習領域的發展方向，並就課程規劃、學與教策略、評估及相關的學與教資源等提出建議。 | www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/arts-edu/AE_KLACG__Chi__2017.pdf |
| 2 | 《藝術教育學習領域音樂科課程指引(小一至中三)》(二零零三年) 為小學及初中提供音樂科的課程架構、課程宗旨、學習目標及學習重點等建議。 | EDB 780.71 Y58 2003 www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/arts-edu/references/music%20complete%20guide_chi.pdf |
| 3 | 《音樂科學與教常用英漢辭彙》 提供西方音樂學與教常用英文專有名詞及作曲家的中文譯名。 | www.edb.gov.hk/attachment/en/curriculum-development/kla/arts-edu/references/mus-ref012/music%20glossary_2011116.pdf |

| | | |
|---|---|---|
| 4 | <p>《流行音樂辭彙》</p> <p>提供流行音樂學與教常用詞彙</p> | <p>www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/arts-edu/references/mus/Popular%20Music/glossary_popular%20music_updated.pdf</p> |
| 5 | <p>《學校音樂創作教材套》</p> <p>本教材套收錄了在「學校音樂創作試驗計劃」發展的教材，包括教學示例、工作紙、評估表和學生作品的光碟。教師在課堂教學時，可利用這教材套設計及進行音樂創作活動。</p> | <p>EDB781.3071 X84 2010</p> <p>www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/arts-edu/references/mus/Creating/index.html</p> |
| 6 | <p>《粵劇合土上》</p> <p>本教材套包括五個教學單元，分別是「粵劇基本知識」、「白欖」、「詩白」、「小曲」及「身段及鑼鼓」。此外還有粵劇常用辭彙、曲譜及曲詞、粵劇常用鑼鼓點口訣、教材選段示範、折子戲和工作紙等參考資料，幫助教師於課堂及其他活動中引導學生學習粵劇。</p> | <p>EDB 792.5095125 Y84 2004</p> <p>resources.edb.gov.hk/~chiopera/</p> |
| 7 | <p>《粵劇合土上 – 椰黃篇》</p> <p>本教材套包括書本和視像光碟各一，除介紹椰黃外，亦包括十一首適用於中、小學的新曲，以及教學示例、範唱錄音、拍和音樂及錄影片段。目的是支援粵劇椰黃的學與教，並加強教師和學生對本地傳統文化的認識。</p> | <p>EDB 792.5095125 Y84 2017</p> |
| 8 | <p>《音樂科促進學習評估示例匯編》</p> <p>本匯編共收錄九套音樂科的教學和評估示例，涵蓋第一至第三學習階段。各個示例包括簡介、學習重點、學與教過程、相關的工作紙、評估模式及評估準則建議、對學習及教學的意義和教學資源等等，供教師參考及使用。</p> | <p>EDB 780.71 W36 2004</p> <p>www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/arts-edu/references/mus/Assessment/index.html</p> |
| 9 | <p>《藝術的綜合學習－課程示例》</p> <p>收錄了在「藝術的綜合學習(音樂科)種籽計劃」中試行的音樂科教學設計的修訂本，該等教學和評估例子適用於第一至第三學習階段。</p> | <p>EDB 700.712 W36 2009</p> <p>www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/arts-edu/references/mus/Integrated%20Learning%20of%20the%20Art/index.html</p> |

| | | |
|----|---|--|
| 10 | 《粵劇視窗》 本光碟包括「粵劇史話」、「粵劇的表演藝術」及「粵劇舞台美術」等部分，有系統及深入淺出地介紹粵劇的歷史背景和藝術特徵。光碟亦收集了大量粵劇的錄像、演出照片和文字註釋。教師及學生亦可於香港電台的戲曲天地網瀏覽光碟內容。 | EDB 792.0951 Y84 1997 |
| 11 | 《華夏樂韻》 由本地專家，就不同的中國音樂範疇所編寫的「華夏樂韻」內容包括：中國器樂、民歌、戲曲、說唱音樂和近代的歌樂作品。其中還收集了大量譜例、圖片及圖表，幫助讀者認識中國音樂。 | EDB 780.951 H83 1998 |
| 12 | 中國人民共和國國歌 本鐳射唱片提供了有關國歌的銅管樂合奏版、齊唱版、管弦樂合奏與齊唱版、鋼琴伴奏曲、女聲獨誦及男聲獨誦的錄音，還包括國歌的創作背景、作曲家簡介及樂曲分析，方便教師參閱和使用。 | EDB 782.4215990951 Z46 1998 |
| 13 | 中國音樂系列 本光碟共有四集，分別以「中國樂器知多少」、「中國民間音樂知多少」、「近代中樂知多少」及「香港中樂作品知多少」四個不同主題，介紹中國樂器及中國音樂的面貌，以提升學生對中國文化的認識。 | EDB 780.95125071 Z46 2001 |
| 14 | 學校音樂創藝展(中學)－學校演出 主要收錄過往參與學校音樂創藝展(中學) 最後匯演的學校演出片段。 | www.youth.gov.hk/tc/youth-studio/creative-music-showcase/index.htm |
| 15 | 學校動感聲藝展(中學)－學校演出 主要收錄過往參與學校動感聲藝展(中學) 最後匯演的學校演出片段。 | www.youth.gov.hk/tc/youth-studio/speech-choir-showcase/index.htm |
| 16 | 《學校音樂創藝展銀禧特刊》 主要收錄歷年最後匯演的作品簡介共 313 個，還有學校演出的照片、「創藝展」發展歷程和一些有趣的資料。 | EDB 780.95125 x84 2016 c.2 www.edb.gov.hk/attachment/tc/curriculum-development/kla/arts-edu/references/mus/Schools%20Creative%20Music%20Showcase%20Silver%20Jubilee%20Speical%20Pub.pdf |

(C) Other useful resources / web links 其他有用資源 / 網上資源**Books 書籍**

| No. 編號 | Title 題目 |
|-----------|---|
| 1 | Baker, D. (1988). <i>Arranging & Composing</i> . Van Nuys: Alfred Publishing Co. |
| 2 | Barbe, J. (2014). <i>Creative connections and the art of play in the music classroom</i> . New York, NY: Alfred Music Publishing |
| 3 | Bauer, W. I. (2012). <i>The acquisition of musical technological pedagogical and content knowledge</i> . US: National Association for Music Education. |
| 4 | Bauer, W. I. (2013). The acquisition of musical technological pedagogical and content knowledge. <i>Journal of Music Teacher Education</i> , 22(2), 51-64. |
| 5 | Bauer, W. I. (2014). <i>Music learning today: Digital pedagogy for creating, performing and responding to music</i> . New York, NY: Oxford University Press. |
| 6 | Bauer, W.I., Hofer, M., & Harris, J. (2012). <i>Grounded technology integration using music learning activity types</i> . US: International Society for Technology in Education. |
| 7 | Bauer, W. I., Hofer, M., & Harris, J. (2012). “Grounded” technology integration using K-12 music learning activity types. <i>Learning and Leading with Technology</i> , 40(3), 30-32. |
| 8 | Bennett, R. (1980). <i>Form and Design</i> . Cambridge: Cambridge University Press. |
| 9 | Bennett, R. (1982). <i>History of Music</i> . Cambridge: Cambridge University Press. |
| 10 | Colson, John F. (2012). <i>Conducting and rehearsing the instrumental music ensemble: scenarios, priorities, strategies, essentials, and repertoire</i> . Lanham, Md.:Scarecrow Press. |
| 11 | Crawford, R. (2013). Evolving technologies require educational policy change: Music education for the 21 st century. <i>Australasian Journal of Educational Technology</i> , 29(5), 717-734. |
| 12 | Curriculum Development Council, Hong Kong. (2003). <i>Arts education key learning area music curriculum guide: Primary 1-secondary 3</i> . Hong Kong: Curriculum Development Council. |
| 13 | Curriculum Development Council & Hong Kong Examinations and Assessment Authority. (2015). <i>Arts education key learning area music curriculum and assessment guide: Secondary 4-6</i> . Hong Kong: Author. |
| 14 | Department for Education, United Kingdom. (2013). <i>National curriculum in England: music programmes of study</i> . Retrieved from https://www.gov.uk/government/publications/national-curriculum-in-england-music-programmes-of-study |
| 15 | Fautley, M. (2010). <i>The assessment in music education</i> . Oxford: Oxford University Press. |
| 16 | Finney, J., & Burnard, P. (Eds.). (2007). <i>Music education with digital technology</i> . London: Continuum. |
| 17 | Frith, S., Straw, W. & Street, J. ed. (2001). <i>The Cambridge Companion to Pop and Rock</i> . Cambridge University Press. |
| 18 | Greher, G.R. (2011). Music technology partnerships: A context for music teacher preparation. <i>Arts Education Policy Review</i> , 112(3), 130-136. |
| 19 | Hickey, M. (2012). <i>Music outside the lines: Ideas for composing in the k-12 music classrooms</i> . NY: Oxford University Press. |

| | |
|----|--|
| 20 | Ho, E., Kwan, K., & Chan, M. C. (2007). <i>Understanding contemporary music: a teaching manual for secondary and primary school teachers</i> . Hong Kong: The Chinese University Press. |
| 21 | Howard, J. (1990). <i>Learning to Compose</i> . Cambridge: Cambridge University Press. |
| 22 | Lebler, D., Carey, G., Harrison, D. ed. (2015). <i>Assessment in Music Education: from Policy to Practice</i> Landscapes: the Arts, Aesthetics, and Education . Springer International Publishing. |
| 23 | Leung, B. W., & McPherson, G. E. (2010). Students' motivation in studying music: The Hong Kong context. <i>Research Studies in Music Education</i> , 32(2), 155-168. |
| 24 | Machlis, J. & Forney, K. (2015). <i>The Enjoyment of Music (12th ed.)</i> . New York: W. W. Norton & Co. |
| 25 | Ministry of Education, Singapore. (2016). <i>Music - teaching and learning syllabus primary and lower secondary</i> . Singapore: Student Development Curriculum Division. |
| 26 | Ministry of Education and Human Resources Development, Korea. (2007). <i>Music curriculum</i> . South Korea: Author. |
| 27 | National Council for Curriculum and Assessment (NCCA), Government of Ireland. (1999). <i>Primary school curriculum: Music teacher guidelines</i> . Ireland: Stationery Office. |
| 28 | Paynter, J. (1992). <i>Sound & Structure</i> . Cambridge; New York: Cambridge University Press. |
| 29 | Rudolph, T. E., Richmond, F., Mash D., TI:ME, & Webster P. (2005). <i>Technology strategies for music education</i> . Wyncote: Technology institute for music educators. |
| 30 | San Francisco Symphony. (2013). <i>Conducting website</i> . Retrieved from http://www.sfskids.org/discover/ |
| 31 | Schleifer, R. (2011). <i>Modernism and popular music</i> . Cambridge, UK; New York: Cambridge University Press. |
| 32 | Seddon, F., & Biasutti, M. (2009). Evaluating a music e-learning resource: The participants' perspective. <i>Computer and Education</i> , 53, 541-549. |
| 33 | Southcott, J., & Crawford, R. (2011). The intersections of curriculum development: Music, ICT and Australian music education. <i>Australasian Journal of Educational Technology</i> , 27(1), 122-136. |
| 34 | Swanwick, K. (2002). <i>Teaching music musically</i> . London and NY: Routledge. |
| 35 | Thwaites, T. (2014). Technology and music education in a digitized, disembodied, posthuman world. <i>Action, Criticism and Theory for Music Education</i> , 13(2), 30-47. |
| 36 | Waldron, J. (2013). User-generated content, YouTube and participatory culture on the Web: Music learning and teaching in Two contrasting online communities. <i>Music Education Research</i> , 15(3), 257-274. |
| 37 | Watson, S. (Ed.). (2006). <i>Technology guide for music educators</i> . Boston: Thomson Course Technology. |
| 38 | Wong, P. W. Y. & Davidson, J. W. (2008). The peer support attachment scheme for school choral teacher trainer and mentor. <i>Music Education Research International</i> , 2, 51-65. |
| 39 | Young Composers. (2015). <i>Composing website</i> . Retrieved from http://www.youngcomposers.com/ |
| 40 | 丹寧、尤靜波、丁丹編著，2004，《流行演唱分級訓練教材(外國作品)》，北京：中國民聯。 |
| 41 | 李虻著，2011，《曲式學基礎知識問答》，北京：人民音樂出版社。 |
| 42 | 吳淑元，2012，《傳統文化的璀璨明珠：中國古典音樂審美特徵研究》，黑龍江教育出版社。 |
| 43 | 袁靜芳，2000，《中國傳統音樂概論》，上海：上海音樂。 |
| 44 | 陳守仁，1999，《香港粵劇導論》，香港：香港中文大學粵劇研究計劃。 |
| 45 | 陳守仁編，2001，《粵劇音樂的探討》，香港：香港中文大學粵劇研究計劃。 |

| | |
|----|---|
| 46 | 陳慧珊，2012，《現代音樂美學新論》，台北市：美樂。 |
| 47 | 傅利民編著，2006，《音樂論文寫作基礎》，上海：上海音樂。 |
| 48 | 香港話劇團，2016，《戲有益—戲劇融入學前教育教案集》，香港：作者。 |
| 49 | 梁寶華、梁信慕，2012，《粵劇藝術之創意：表演、劇本、音樂、傳承》，香港：聯合國教科文組織本土文化及創意教育研究觀測所。 |
| 50 | 優質教育基金，2007，《戲劇教育計劃成效研究報告暨戲劇與教育實用參考指引 2007》，香港：作者。 |
| 51 | 《粵劇大辭典》編纂委員會，2008，《粵劇大辭典》，廣州：廣州出版社。 |

| Resources on the Internet 互聯網資源 | | |
|--|--|--|
| No. 編號 | Title 題目 | Web Link 網址 |
| 1 | AllMusic | www.allmusic.com |
| 2 | American Music on the World Wide Web | www.american-music.org/resources/ResourcesOnWeb.htm |
| 3 | British Journal of Music Education | www.cambridge.org/core/journals/british-journal-of-music-education |
| 4 | CHIME: Journal of the European Foundation for Chinese Music Research | home.wxs.nl/~chime/ |
| 5 | Chinese Music Archive, CUHK | http://www.cma.mus.cuhk.edu.hk/zh-tw/ |
| 6 | Classical Archives | www.classicalarchives.com/ |
| 7 | Department of Music, Chinese University of Hong Kong | www.cuhk.edu.hk/mus |
| 8 | Department of Music, Hong Kong Baptist University | mus.hkbu.edu.hk |
| 9 | Department of Music, University of Hong Kong | www.music.hku.hk |
| 10 | Ethnomusicology Review | ethnomusicologyreview.ucla.edu |
| 11 | Hong Kong Schools Music and Speech Association | www.hksmsa.org.hk |
| 12 | IIMP: International Index to Music Periodicals | proquest.libguides.com/musicdatabase |
| 13 | International Journal of Art & Design Education (iJADE) | www.nsead.org/publications/ijade.aspx |
| 14 | International Journal of Music Education | ijm.sagepub.com/ |
| 15 | International Society of Music Education | www.isme.org/ |
| 16 | Journal of Research in Music Education | jrm.sagepub.com/ |
| 17 | Latin Jazz – American Sabor | americansabor.org/musicians/styles/latin-jazz |
| 18 | Leisure and Cultural Services Department - Music Office | www.lcsd.gov.hk/en/mo |
| 19 | The Metropolitan Opera | www.metopera.org/ |

| | | |
|----|---|--|
| 20 | Music Academy Online | www.musicacademyonline.com/ |
| 21 | Music Educator Journal | mej.sagepub.com/ |
| 22 | National Association of Music Education | nafme.org/ |
| 23 | Naxos Music Library | www.naxosmusiclibrary.com/ |
| 24 | Oxford Music Online | www.oxfordmusiconline.com/ |
| 25 | Sibley Music Library | www.esm.rochester.edu/sibley/ |
| 26 | Society for Ethnomusicology | www.ethnomusicology.org/?Pub_Journal |
| 27 | TI:ME The Technology in Music Education | www.ti-me.org/ |
| 28 | World Music Central | worldmusiccentral.org/ |
| 29 | 中國古曲網 | music.guqu.net/ |
| 30 | 香港中文大學戲曲資料中心 | www.cuhkcoic.hk/ |
| 31 | 香港中樂團 | www.hkco.org/tc/index.html |
| 32 | 香港管弦樂團 | www.hkphil.org/eng/home/index.jsp |
| 33 | 香港小交響樂團 | hksl.org/zh-hant/ |
| 34 | 高中生演藝賞析計劃 | www.lcsd.gov.hk/CE/CulturalService/ab/launching/tc/iatc.html |
| 35 | 高中生藝術新體驗計劃 | www.lcsd.gov.hk/CE/CulturalService/ab/launching/tc/ass.html |
| 36 | 康樂及文化事務署音樂事務處 | www.lcsd.gov.hk/tc/mo/ |
| 37 | 學校文化日計劃 | www.lcsd.gov.hk/CE/CulturalService/ab/launching/tc/schools.html |
| 38 | 學校演藝實踐計劃 | www.lcsd.gov.hk/CE/CulturalService/ab/launching/tc/schools.html |